

**Nicholson** (George Bracken)—*Fin*

Tarifs de transport dans l'Ouest, 884  
Traitements, Pensions et Santé, 1785

**Noblett** (William), 1959**North American Life Insurance Co.**, 1116**Orateur** (L'hon. George Black):

Avis de motion, 62  
Comité spéciaux, 1861  
Dactylographes des députés, 179  
Déclaration du député de Sherbrooke, 2206, 3045  
Démission de l'hon. Geo. B. Jones, 1913  
Dépenses de la Chambre, 179  
Employés parlementaires, 944  
Fait personnel (M. Pouliot), 741  
Greffier de la Chambre, 177  
Lecture du discours du trône, 1  
Motion réservée, 62  
Nouveaux membres, 1  
Question de privilège (M. Heaps), 196  
Pétition, 1986

Règlement, art. 31, 82, 88, 105; motion rayée, 121, 197, 230; art. 45, 347, 348; art. 75, 350; présentation d'une motion, 357; autorisation de présenter un bill, 377; lecture d'une lettre, 560; imputation de motifs indignes, 594; motion, 624; demande irrégulière, 658; remarques étrangères à la question, 708; art. 63, 710; art. 52, 719, 720; art. 12, 744; texte législatif inexistant, 915, 959; expression démagogue, 960, 1334; avis de motion, 1387; question de privilège, 1395; question de privilège, 1596, 1620; insertion au harsard, 1629, 1653; discussion anticipée, 1693; accusation, 1917, 2181, 2184, 2305; remarques relatives à une question, 2349, 2388; fait personnel, 2726, 2728; amendement irrégulier, 2852, 3058; article 37, 3336; règle 60, 3337, 3403

Sergent d'armes adjoint, 2

Transfert des bureaux de comptabilité, 2300  
Travaux de la Chambre, l'ordre du jour, 3302, 3305

Vacance de siège, 1

Vacance du siège de Maisonneuve, 1858

Vacance du siège de Royal, 1986

**Orateur suppléant** (M. LaVergne):

Règlement, 2795; art. 58, 2962, 2978, 2980, 3187, 3208, 3335

**Parent** (Louis-Etienne), Terrebonne:

Soutagement du chômage et de l'agriculture, 1015

**Parlement:**

Convocation du Parlement, 3364  
Employés parlementaires, 847, 944  
Lecture du discours du trône, 1  
Ouverture de la 3e session de la 17e législature, 1  
Prorogation, 3404, 3433

**Parmelee** (J. D.), 1286**Pêcheries:**

Allocation à John Davidson, 1662  
Conservation et développement de la pêche en haute mer, 3223  
Convention relative au saumon sockeye, 1165  
Inspection des conserves de saumon, 2547  
Inspection du poisson, 60, 158, 1814, 2417  
Loi des pêcheries, 78, 162, 1814, 3122, 3404  
Paiements à Leonard Fisheries Ltd., 3225  
Passes migratoires et déblayage des rivières, 1662  
Pêche au homard, 742, 788  
Pêche au saumon, 969  
Pêche aux huîtres, 716  
Pêche maritime de Québec, 1289  
Pêcheries des Provinces maritimes, rapport, 12, 162  
Personnel des Pêcheries, 711  
Pisciculture de Restigouche, 2920  
Primes de pêche, 3  
Primes pour la destruction des phoques, 3224  
Règlement de pêche dans le lac Erié, 737  
Saison de la pêche au homard, 2575  
Traitements, déboursés, 3181  
Traitements, service de patrouille, 3189

**Peck** (Edward Armour), Peterborough-Ouest:

Loi du service civil, 537, 3242

**Pensions et Santé nationale:**

Allocation au comité d'hygiène mentale, 1806  
Allocation aux vétérans de la guerre, 1803  
Aviation civile, 1729  
Causes de permis de soldats, 2920  
Commission des pensions, 740  
Demandes de pension, 942  
Demandes et appels en matière de pensions, 177  
Examen périodique et assistance médicale, 121, 1320  
Frais d'administration, 1802  
Griefs des vétérans, 154, 304  
Hôpital de Sainte-Anne-de-Bellevue, 383  
Immigration, inspection médicale, 1804  
Indemnités, 1801  
Jean (Isidore), 609  
Législation touchant les vétérans, 2033  
Loi de l'opium et des drogues narcotiques, 786, 836, 1779